



Seilbahnen Schweiz  
Remontées Mécaniques Suisses  
Funivie Svizzere

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK)  
Bundesamt für Strassen ASTRA  
3003 Bern

Per E-Mail: [V-FA@astra.admin.ch](mailto:V-FA@astra.admin.ch)

Bern, 23. Februar 2016  
Tel. +41 31 359 23 27, [maurice.rapin@seilbahnen.org](mailto:maurice.rapin@seilbahnen.org)

## **Aktualisierung der „Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge“**

Sehr geehrte Damen und Herren

Seilbahnen Schweiz (SBS) nimmt gerne die Gelegenheit wahr, zur Anhörung über die Aktualisierung der „Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge“, Stellung zu nehmen.

SBS wird sich zu den einzelnen Punkten nicht äussern. Hingegen ersuchen wir Sie, einen nicht abschliessend geklärten Punkt in Zusammenhang mit dem Personentransport auf Pistenfahrzeugen in der VTS zu verbessern, respektive zu bereinigen.

Sachlage: Immer häufiger besteht das Bedürfnis, im Rahmen von Gästeangeboten, mit Raupenfahrzeugen Touristen in speziell dafür eingerichteten Personentransportkabinen durchzuführen (z.B. einmal im Monat Transport von Personen in eine Skihütte zum Abendessen). Mit der heutigen Gesetzgebung, ist ein solcher Personentransport mit Raupenfahrzeugen die breiter als 2.55 m sind, praktisch unmöglich.

Wir ersuchen Sie daher, eine Ausnahmemöglichkeit für Pistenfahrzeuge zu schaffen, um eine Personenbeförderung wie im Beispiel beschrieben, durchführen zu können. Es ist uns klar, dass die zu befahrenden Strecken und Zeiten immer ein Bestandteil der kantonalen Ausnahmegewilligung ist und diese für die beschriebenen Fahrten verbindlich sind.

Mit Ihrem Schreiben vom 15.03.2001 (Beilage) haben Sie uns mitgeteilt, dass Sie bereit sind, unsere Anliegen betreffend der Verwendung von überbreiten Raupenfahrzeugen zum Personentransport und betreffend gewissen technischen Anforderungen an diese Fahrzeuge im Rahmen einer nächsten Verordnungsänderung anzugehen. Mit der laufenden Aktualisierung



der Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge, würde sich dazu jetzt die Gelegenheit bieten.

Besten Dank für die Berücksichtigung unseres Anliegens. Falls Sie weiterführende Informationen brauchen, geben Sie uns jederzeit Bescheid.

Freundliche Grüsse

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'U. Stückelberger', followed by a long horizontal flourish line extending to the right.

Ueli Stückelberger  
Direktor

Beilage: erwähnt  
Kopie an: STU, fjo, mra, ast